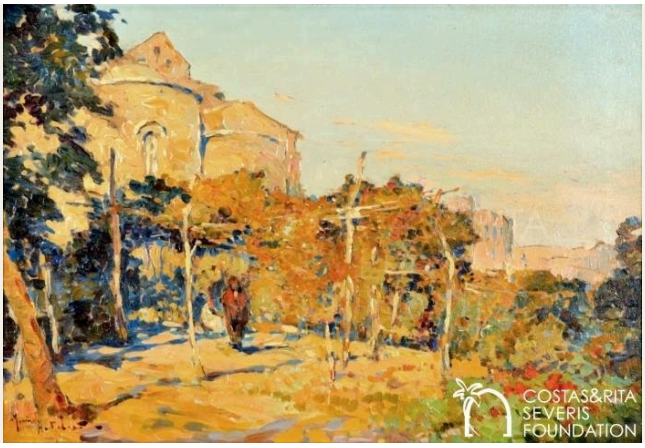
尼科西亚，塞浦路斯

视觉艺术与研究中心：杰作

尼科西亚视觉艺术与研究中心（CVAR）馆藏绘画、水彩画与素描：二十件作品，其中许多出自到访塞浦路斯的艺术家之手

AI 辅助翻译



视觉艺术与研究中心位于尼科西亚有城墙环绕的老城内。中心于 2014 年开放，收藏科斯塔斯与丽塔·塞韦里斯夫妇所藏的绘画、服饰及与塞浦路斯有关的历史资料。许多图像由旅行者和到访的艺术家创作，因此具有记录价值，不过，记录者的身份也很重要。这些作品呈现了访客选择描绘的事物；有些还附有题注，反映了他们对所画对象的认识。

本次精选的二十件作品包括凯里尼亚的港口景色、法马古斯塔的建筑、拉纳卡的盐湖、花卉习作、Léon Bakst 的铅笔习作，以及一位无名画家绘制的女性肖像。有些作品的资料远比其他作品详尽。其中数件作者不详，年代最早的一件也只有暂定的作者归属。Allan E. Balfour 的作品则处于另一个极端。他亲自撰写题注，记录自己所在的地点，以及他认为各处遗址是什么，但他的认识并非都能当作事实。

Artline 独立于博物馆，从馆方有记录的藏品中选出这些作品。其中部分作品可能已外借。

在 Artline 中探索此系列作品

您可以将精选作品与同时期的书籍及事件对照查看，或比较艺术家的生卒年代。这些书籍与事件旨在提供背景信息，而非直接影响的证据。创作日期未获确证的作品也包含在本指南中。

语境中的艺术作品　谁生活在什么时期?

artlines.org/guides/cvar-nicosia

作品目录 · 20

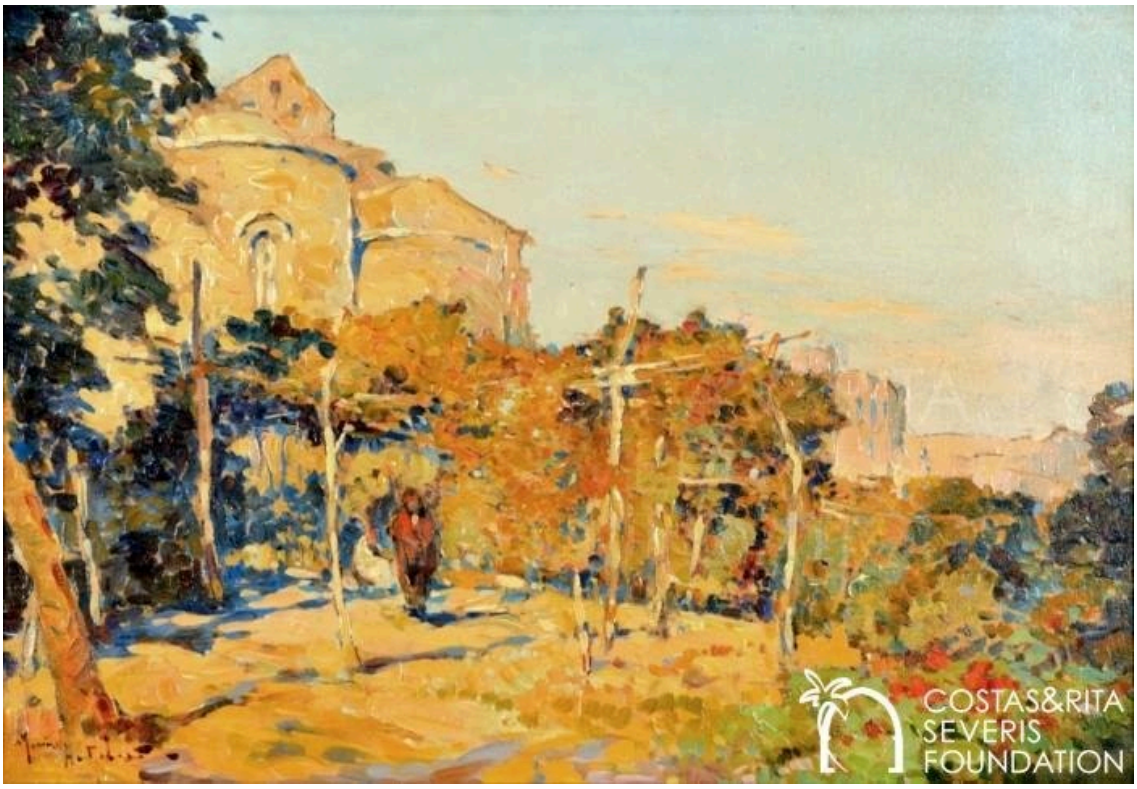
1. Saint George Xorinos, Famagusta
   Martin Henry Robert · 约 1930 年
2. Portrait of Mrs Razzini
   Anonymous · 约 1889 年
3. Salt Lake, Cyprus
   Charlotte Artizzone · 约 1950 年
4. Trees at Platres
   Anonymous · 约 1950 年
5. Carob Stores in Kyrenia Harbour
   Catherine Betty Crawford · 1933
6. From Pedoulas
   Catherine Betty Crawford · 1933
7. View towards Agia Irini Bay and Morphou
   Esmé Scott-Stevenson · 约 1879 年
8. A Male Figure
   Léon Bakst
   Лев Бакст
   · 1921
9. Ancient Artefact
   Léon Bakst
   Лев Бакст
   · 1921
10. Ancient Female Statue
    Léon Bakst
    Лев Бакст
    · 1921
11. Cyprus: Shaving a Priest
    Anonymous · 约 1840 年
12. Salt Lake, Larnaca, with Stavrovouni
    Allan E. Balfour · 1938-03-09
13. The Lighthouse, Kyrenia
    Allan E. Balfour · 1938-03-05
14. Bellapais Abbey
    Allan E. Balfour · 1938-03-01
15. Flowers
    Catherine Betty Crawford · 1933
16. Kyrenia
    T. H. Pritchard · 约 1925 年
17. Ruins at Amathus
    Anonymous [Pars?] · 18世纪
18. The Mosque at Famagusta
    Francis Arundale · 1833
19. View from a Wooded Hilltop, Cyprus
    Unknown artist · 约 1900 年
20. Ancient Statue
    Léon Bakst
    Лев Бакст
    · 1921

01 / 20

Saint George Xorinos, Famagusta

Martin Henry Robert

约 1930 年 · 布面油画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

Robert 隔着前景中的树木与耕地描绘这座教堂。石墙在树木和耕地后方显现，成为农耕景观的一部分，而非被置于画面最前方的纪念性建筑。本次精选稍后收录的 Francis Arundale 那幅年代早得多的清真寺水彩画，呈现了很不一样的法马古斯塔：哥特式建筑与宣礼塔共同构成城镇的天际线。Robert 则将他的教堂安置在田野之间。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00001

02 / 20

Portrait of Mrs Razzini

Anonymous

约 1889 年 · 板上油画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

画中人的姓名留存了下来，画家的姓名却已失传。拉齐尼夫人身穿带浅色饰边的深色衣裙，在淡色背景前格外醒目，双手放在腰部附近。这一姿态赋予肖像庄重的气氛。在本次精选的风景画、植物习作和素描之间，这是唯一一件以有名有姓的人物为主题的作品。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00023

03 / 20

Salt Lake, Cyprus

Charlotte Artizzone

约 1950 年 · 布面油画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

湖面与天空呈现为浅淡的水平色带，纤细的棕榈树和茎秆打破了这些色带。Artizzone 在画布上几乎没有加入其他事物，因此，正是这些细长的竖向形态，让人看出开阔水面延伸的距离。她的画题只点明了岛屿。本次精选稍后收录的 Allan E. Balfour 描绘拉纳卡盐湖的水彩画则更为具体：画题标明了地点与远山的名称，题记还记录了作画当天的日期。

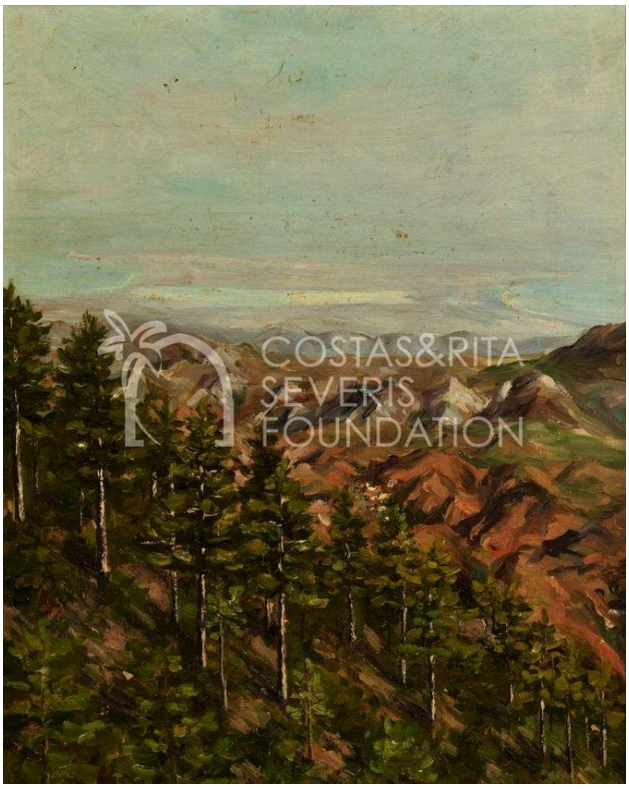
作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00040

04 / 20

Trees at Platres

Anonymous

约 1950 年 · 板上油画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

画中的坡势通过树木本身呈现：随着地面向下延伸，树木时密时疏。较深的树干稳住前景，丘陵则将视线引向远方。画家的姓名没有留下记录。

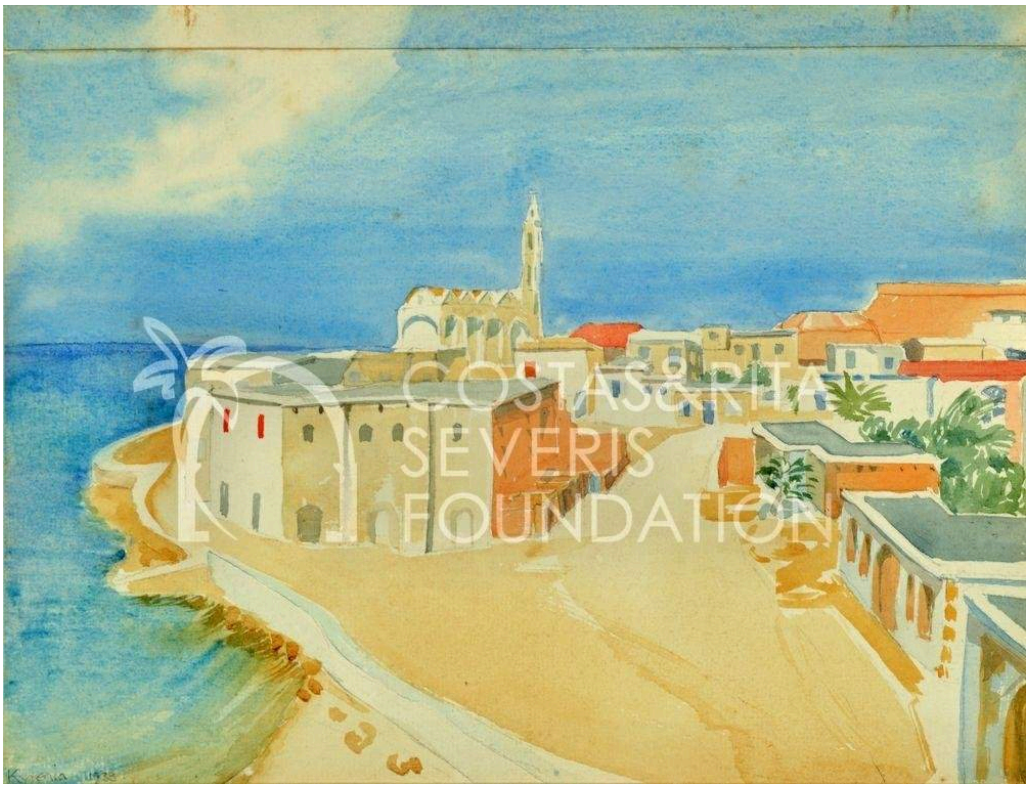
作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00028

05 / 20

Carob Stores in Kyrenia Harbour

Catherine Betty Crawford

1933 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

Crawford 的画题将水边的建筑标明为角豆仓库。它们沿着岸线的弧度排列，面向水面，与前方宽阔的码头一起，呈现出港口作业区的面貌。凯里尼亚在本次精选中不止一次出现。T. H. Pritchard 的画作着眼于桅杆与倒影，Balfour 的则着眼于灯塔。只有 Crawford 的作品告诉我们这些建筑的用途。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00007

06 / 20

From Pedoulas

Catherine Betty Crawford

1933 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

画题提到了佩杜拉斯，但 Crawford 并未描绘那里的景色。画纸上呈现的是开花的茎枝，其分叉处、叶片和花朵在留白的纸面上彼此分明。这些茎枝是在那里采摘的吗？画纸上没有任何说明，也没有其他信息解释画题与这株植物的关系。

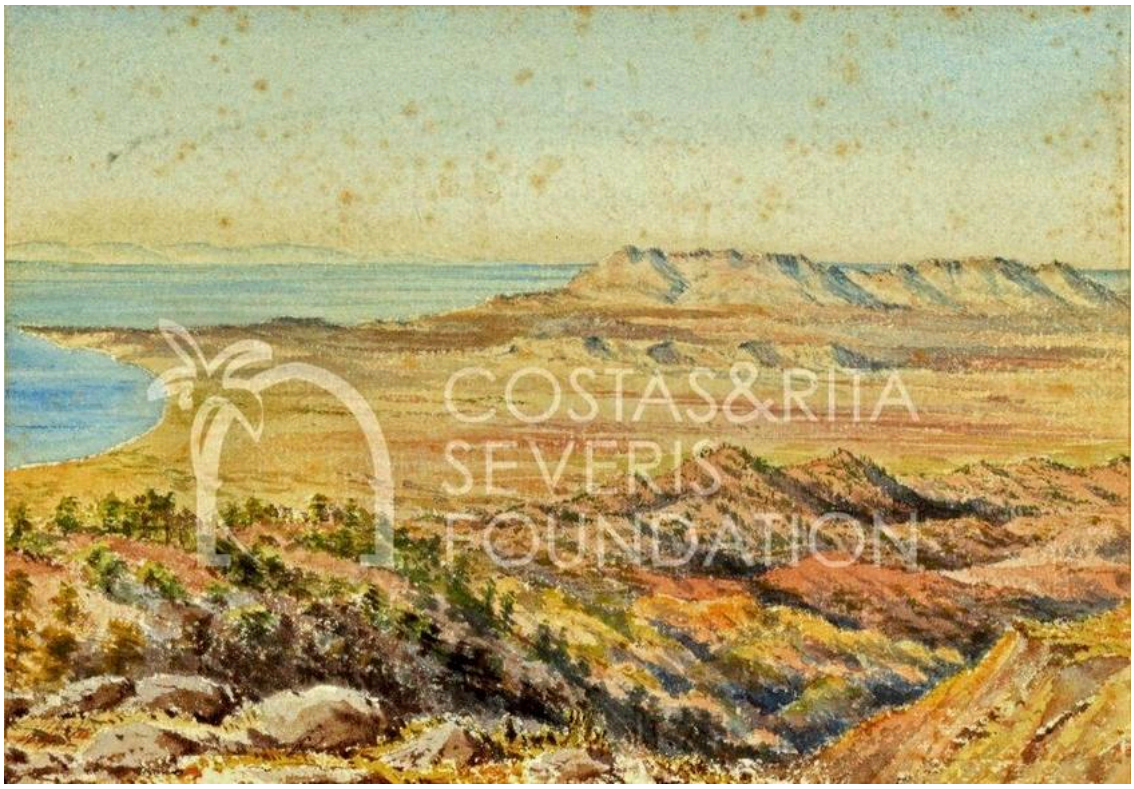
作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00013-01

07 / 20

View towards Agia Irini Bay and Morphou

Esmé Scott-Stevenson

约 1879 年 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

Scott-Stevenson 从高处取景，将地貌按远近层层展开：近处是崎岖的地面，再远是山脊，随后是向海延伸的沿海平原。近景为远处宽阔的带状地貌提供了可感知的尺度。她也曾撰写自己在塞浦路斯的生活经历，其著作《我们在塞浦路斯的家》不久后便出版了。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00006

08 / 20

A Male Figure

Léon Bakst

Лев Бакст

1921 · 铅笔 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

一条弯曲的手臂与几道衣褶，便足以组织起这个以轻淡线条勾画的站立人物。Bakst 没有完成头部，也未描绘背景，因此画作集中呈现人物的姿态与衣料垂落的方式。它看起来像是一幅快速习作。本次精选中他的其他画稿，其标题都点明了古代雕像或文物。这一幅却未说明他画的是雕塑还是活人模特。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00043-12

09 / 20

Ancient Artefact

Léon Bakst

Лев Бакст

1921 · 铅笔 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

Bakst 于 1921 年到访塞浦路斯，绘制了古代文物和雕塑的习作，视觉艺术与研究中心将这些塞浦路斯习作与他的服装设计工作联系起来。这里，器物的侧面轮廓只占画纸的一小部分，较深的笔画勾出其中一侧。画作没有提供考古背景来说明这是什么器物，馆方所用的标题也同样笼统。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00043-02

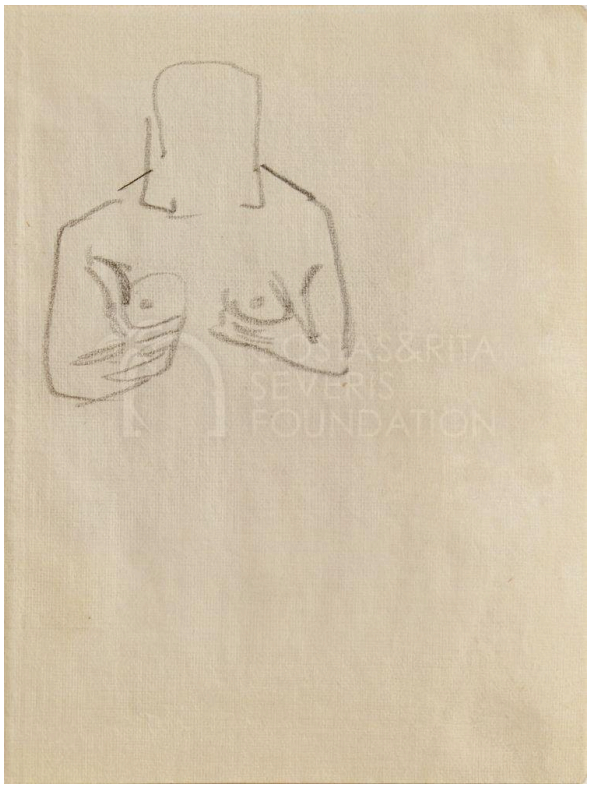
10 / 20

Ancient Female Statue

Léon Bakst

Лев Бакст

1921 · 铅笔 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

弯曲的双臂、靠近胸前的双手，在正面躯干两侧形成重复的姿态，而头部则较为模糊。Bakst 从雕塑中取用了这一身体姿态，并未试图逐一临摹所有部位，因此，姿势比面容得到了更多关注。

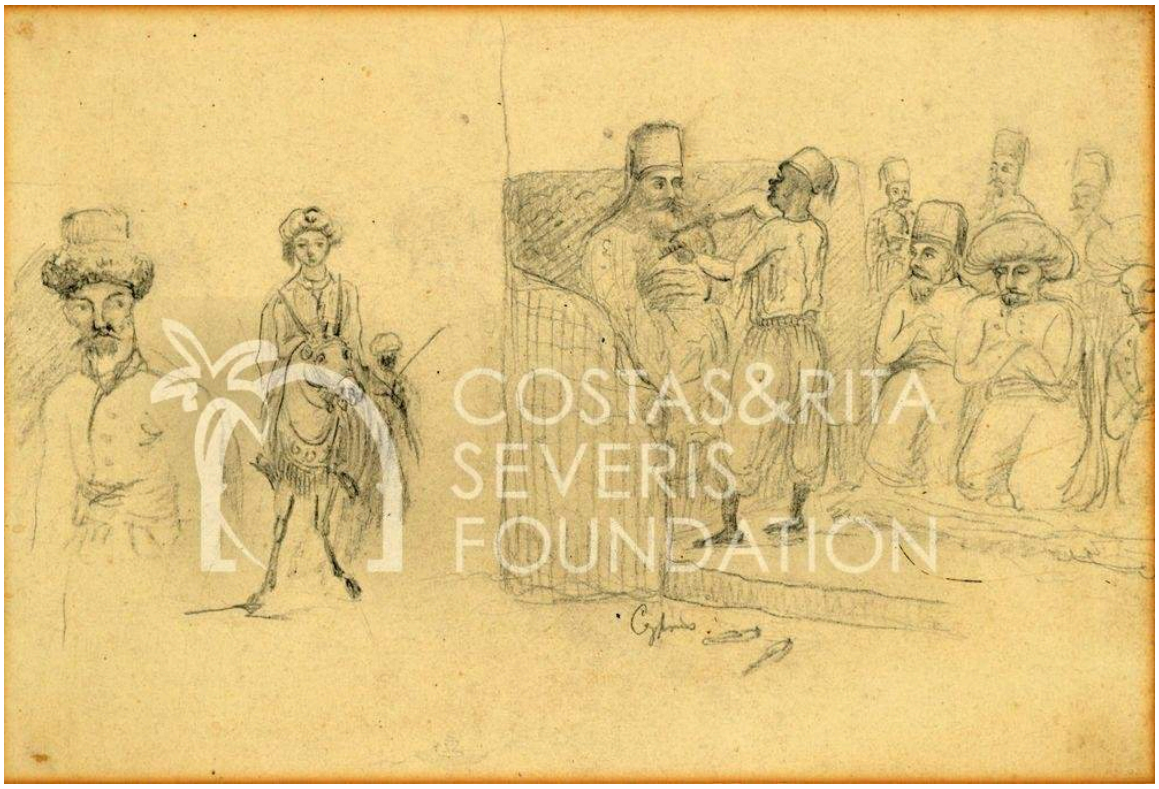
作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00043-05

11 / 20

Cyprus: Shaving a Priest

Anonymous

约 1840 年 · 铅笔画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

画面画得简略，题注却十分具体。它点明正在进行的事情是为神父剃须，但室内空间仅以草图带过，附近的物件也未能清楚交代环境。其他人物围在坐着的男子周围，使这幅作品成为一个小型群像场景，而非单人肖像。画作没有告诉我们这些人分别是谁，也未说明这是什么场合。

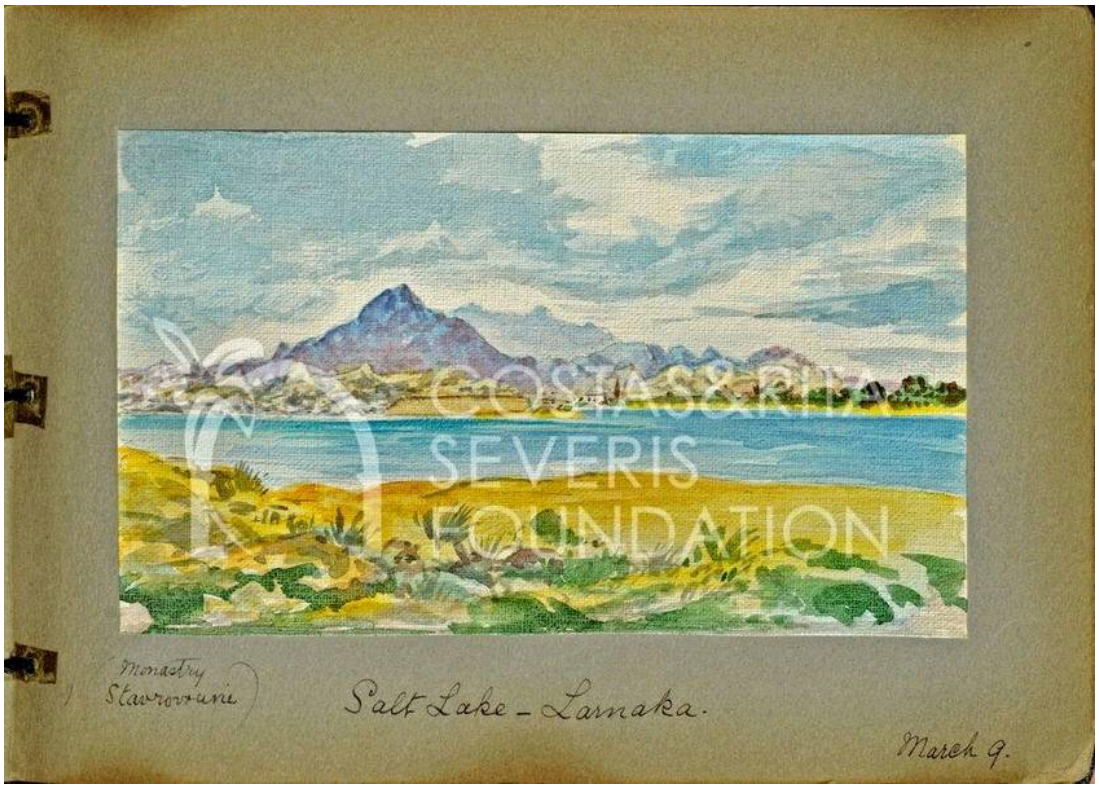
作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00009

12 / 20

Salt Lake, Larnaca, with Stavrovouni

Allan E. Balfour

1938-03-09 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

水面占据了整个视野，画题将远山标明为斯塔夫罗沃尼山。Balfour 的题记写明了地点与确切日期。他在本次精选中的其他水彩画也有类似的日期题记，因此每一幅都像是旅途中的一站。若按日期排列，本次精选中的这些画稿从贝拉佩斯修道院开始，接着是凯里尼亚灯塔，最后来到这里的盐湖，全都在同一个月内完成。

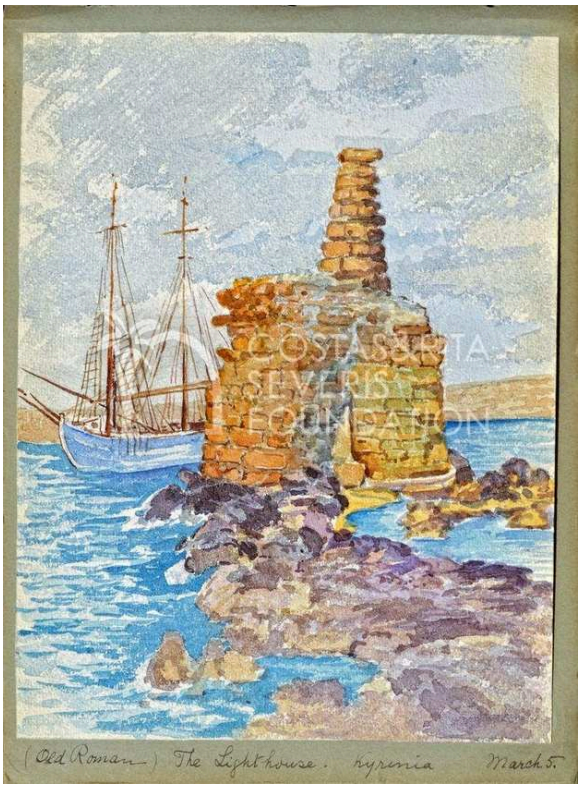
作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00044-21

13 / 20

The Lighthouse, Kyrenia

Allan E. Balfour

1938-03-05 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

Balfour 将灯塔拉近到足以看清其砌体的距离，塔身以水面为背景，塔后的一艘帆船则将港口景色向远处延伸。他在题注中称其为一座“古罗马”灯塔。这记录的是 Balfour 对灯塔的认识，并非考古断代。

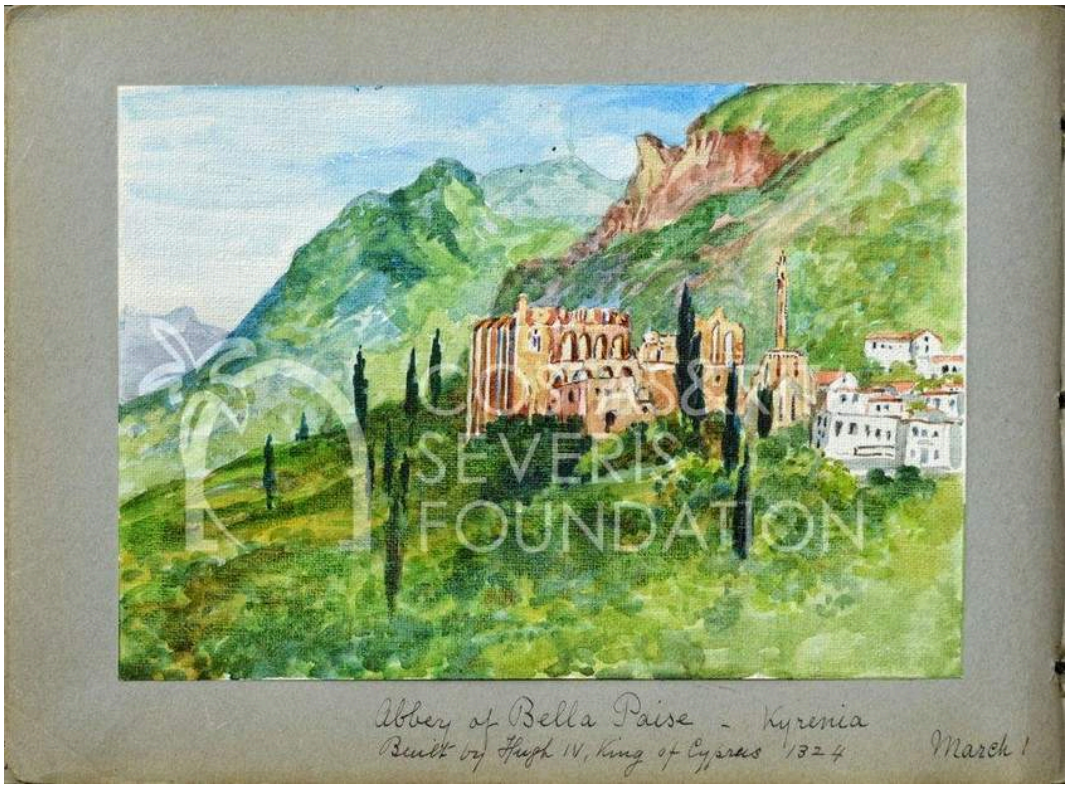
作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00044-10

14 / 20

Bellapais Abbey

Allan E. Balfour

1938-03-01 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

树木与绿色山坡环绕着残破的拱券，将修道院置于更广阔的景观中。Balfour 在卡纸上的题注记录了他的到访，也写下了他对这处遗址历史的理解。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00044-28

15 / 20

Flowers

Catherine Betty Crawford

1933 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

盛开的花朵、花蕾和叶片从同一根分叉的茎上生长出来，使这株植物同时呈现出数个生长阶段。在浅淡背景的映衬下，每个连接处都清晰可见。Crawford 利用各部分之间的空隙，让这株小植物铺满画纸，同时保持各个结构分明。《来自佩杜拉斯》也采用了同样的方法。她在这里的水彩画均作于 1933 年，包括描绘凯里尼亚角豆仓库的那幅。

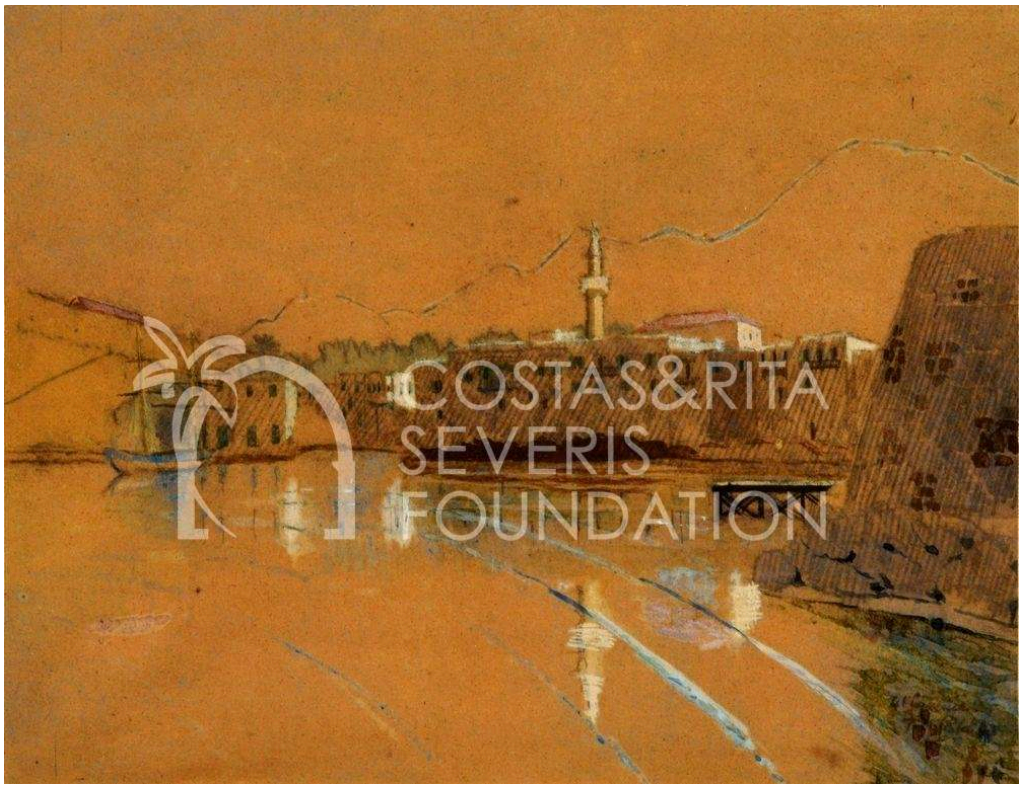
作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00013-06

16 / 20

Kyrenia

T. H. Pritchard

约 1925 年 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

Pritchard 用细线勾画建筑与桅杆，倒影则将其中一些垂直线条向下延伸至水中。并非每个区域都单独罩染了水彩。暖色调的纸张在笔触之间显露出来，有些地方直接由未着色的纸面提供色彩。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00017

17 / 20

Ruins at Amathus

Anonymous [Pars?]

18世纪 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

作者归属中的问号很重要。馆方暂将这幅水彩画与 Pars 联系起来，但作者归属仍未确定。这是本次精选中年代最早的作品。不规则的边框内是遗址、树木和小小的人物，更远处群山展开，让人物在辽阔的景观中显得十分渺小。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00025

18 / 20

The Mosque at Famagusta

Francis Arundale

1833 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

Arundale 的画题将这座建筑称为清真寺，宣礼塔也与它共同构成天际线，但他画出的建筑却是哥特式的。画题与石构建筑分别属于这座建筑历史上的不同阶段；在他的画面中，尽管经历了变化，较早的建筑依然矗立。周围的小人物与较低矮的建筑表明，这里有人生活。这幅历史景观绘于 1833 年，如今的现场未必仍是这般模样。

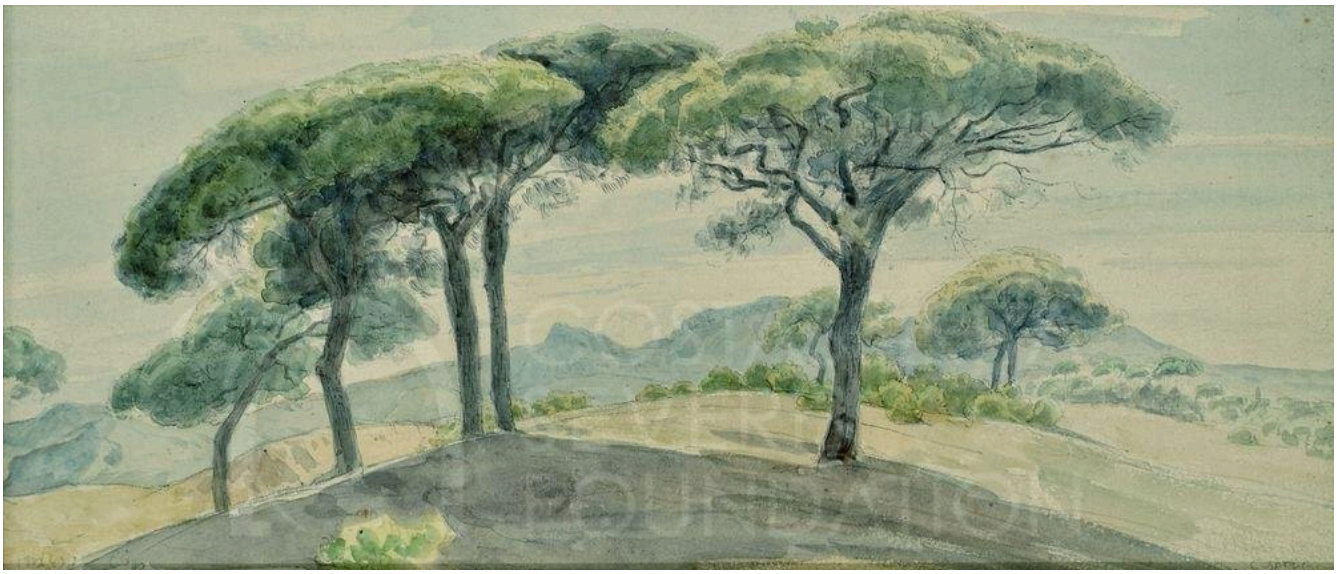
作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00041

19 / 20

View from a Wooded Hilltop, Cyprus

Unknown artist

约 1900 年 · 水彩画 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

在这幅无名艺术家的水彩画中，宽阔的树冠是最突出的形态，由较细的树干支撑在低处地面之上。树木彼此分开，其间的空隙打断了原本可能横贯山顶、连成一片的绿色。同样出自无名画家之手的《普拉特雷斯的树木》，则以另一种方式运用树木间距：树木时密时疏，显出坡势。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00030

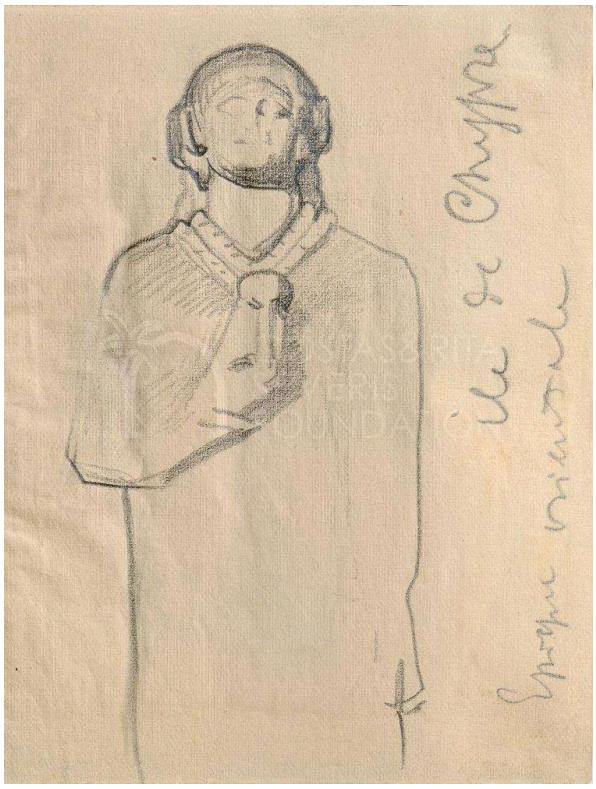
20 / 20

Ancient Statue

Léon Bakst

Лев Бакст

1921 · 铅笔 · Centre of Visual Arts and Research



Costas and Rita Severis Foundation · The Costas and Rita Severis Foundation holds or manages the copyright(s) of this item and its digital reproduction. If you need information about using this item, please send an email to

这张 Bakst 到访塞浦路斯期间所作的小画稿，除了图画之外，还附有一则注记。寥寥几道轮廓线便勾出了正面雕像的姿态，包括一只抬向胸前的手，这一手势与《古代女性雕像》中的相似。

作品资料来源 · 打开作品 · 藏品登记: PNT-00043-01

如何使用藏品记录

链接中的藏品记录提供了本指南仅作概述的题记与编目细节，其中包括 Balfour 的题注，以及 Bakst 那张小幅雕像习作上的注记。当建筑名称或作者归属尚不确定时，这些资料尤其重要，例如阿马图斯遗址画作与 Pars 之间的暂定联系。现今的地名、能否进入以及保存状况，都需要另行核实。本次精选依据的是藏品记录，而非当前展出的作品；获得图像复制许可与获准参观博物馆，也是两件不同的事。

延伸阅读

Our Home in Cyprus

Esmé Scott-Stevenson (1880) · 可通过 Google 图书获取免费的数字化英文版；具体可用情况及登录要求可能因情况而异。

Esmé Scott-Stevenson 对自己在塞浦路斯生活与旅行经历的亲身记述，出版于 1880 年。本次精选中望向阿吉亚伊里尼湾与莫尔富的景色便出自她之手，因此读者可以阅读这位艺术家本人的文字，并将书中的叙述与她的画作相比较。她的写作立足于英国殖民者的视角。

博物馆网站 · 官方收藏指南

已核实信息来源和游客信息: 2026-10-12

AI 辅助翻译

Artline · 视觉艺术与研究中心：杰作